



SUMARIO

Nuestras actividades

Tema del trimestre

- Iniciativa Ciudadana Europea

Firmas

- Las Relaciones exteriores de la Unión Europea para la Cooperación al Desarrollo. La relación ONU – UE. Lourdes Suárez González.

La economía de Madrid en Europa

(en colaboración con la Dirección General de Economía, Estadística e Innovación Tecnológica de la Consejería de Economía y Hacienda)

- Estadísticas. Coyuntura económica en Madrid y en España

Convocatorias

Trabajamos por la UE

- Eurobibliotecas en las mediatecas de Alcobendas: animación, comunicación e información – Celia García Gaitán

Acércate a Europa

Tallin (Estonia)

Acércate a Madrid

Acércate a las fiestas de San Isidro y San Antonio de la Florida

Este mes recomendamos

Para los más pequeños



Nuestras actividades

Entre las últimas actividades desarrolladas desde la Dirección General de Asuntos Europeos y Cooperación con el Estado, destaca la participación en la feria AULA del punto de información Europe Direct, (E.D.) dependiente de la misma. Es el tercer año que el E.D. acude al Salón Internacional del Estudiante y de la Oferta Educativa, que se ha desarrollado entre el 2 y el 6 de marzo, con objeto de dar a conocer todas las posibilidades que la Unión Europea ofrece a los jóvenes en los entornos educativo y profesional. El E.D. asesoró a todos aquellos que quisieron acercarse a su stand, el 3A35 situado en el pabellón 3, a fin de plantear sus consultas acerca de la UE. Asimismo, se distribuyeron publicaciones y folletos divulgativos y se informó de todos los servicios a los que el usuario puede acceder en Europe Direct. AULA es la gran cita para quienes están interesados en obtener respuesta a sus demandas informativas sobre educación superior, aprendizaje de idiomas y futuro profesional. Además, se constituye como el foro idóneo para el intercambio de experiencias entre todos los agentes implicados.



También en marzo se vio ampliada la Red de Eurobibliotecas de la Comunidad de Madrid con la incorporación de la Biblioteca Municipal Ricardo León de Galapagar. En la actualidad, son cuarenta y una las bibliotecas públicas, municipales y regional integradas en esta Red, coordinada por el punto Europe Direct, dependiente de la Dirección General de Asuntos Europeos y Cooperación con el Estado, en colaboración con la Subdirección General de Bibliotecas. La Red, un proyecto que arrancó en el año 2003 y que a día de hoy continúa siendo pionero en la Unión Europea, se basa en la creación de puntos de información europea en cada una de las bibliotecas, desde los que se ofrece información general sobre la UE. Las Eurobibliotecas ponen a disposición de los usuarios un fondo bibliográfico especializado y organizan todo tipo de actividades –conferencias, jornadas, talleres, exposiciones, cuentacuentos, etcétera- con motivo de la conmemoración del Día de Europa, el 9 de mayo.

El 31 de marzo, se celebró la Reunión Anual de la Red de Eurobibliotecas, en la que se dan cita todas las bibliotecas que la integran con objeto de hacer balance de las actuaciones desarrolladas durante el último año y de programar las actividades que se celebrarán el 9 de mayo. La Real Casa de Correos, sede de la Presidencia de la Comunidad de Madrid, acogió esta convocatoria, en cuyo marco tuvieron lugar diferentes ponencias.





Teresa García Muñoz, Responsable Técnica y Documentalista del Centro de Documentación Europea de la Universidad Carlos III de Madrid, expuso el funcionamiento y misión de la REIMAD (Red de Información Europea de la Comunidad de Madrid); Concepción Brea, Directora del Centro de Documentación Europea de la Comunidad de Madrid, se centró en los recursos disponibles en el portal de la Dirección General de Asuntos Europeos y Cooperación con el Estrado, Madrid Puerta de Europa, de los que puede beneficiarse la Red de Eurobibliotecas; y Celia García Gaitán, Coordinadora de las Mediatecas de de la Biblioteca Municipal de Alcobendas, dio a conocer las mejores prácticas llevadas a cabo por su entidad en calidad de Eurobiblioteca. Por último, Miguel Ángel Muñoz, Subdirector General de Asuntos Europeos e Interregionales, y Carlos García Romeral, Jefe de la Unidad de Bibliotecas Públicas de la Comunidad de Madrid, fueron los encargados de hacer balance de las actuaciones de la Red y valorar próximas acciones.



Fuente: Portal Europa. europa.eu

El punto Europe Direct ha acudido al Seminario organizado por la Comisión Europea con motivo de la celebración del Año Europeo del Voluntariado los días 4, 5 y 6 de abril en Bruselas, en el que se dan cita los miembros de la Red Europe Direct, que coordina la institución con objeto de informar al ciudadano sobre los asuntos generales de la UE y dar respuesta a todas sus consultas.

Europe Direct Comunidad de Madrid ha dado a conocer las buenas prácticas de la región en materia de voluntariado. Entre otras actuaciones, se ha informado de los puntos de información europea que Europe Direct ha instalado en los 17 CEPIS (Centros de Participación e Integración de Inmigrantes) existentes en la región y desde los que se difunde entre este colectivo, las políticas, instituciones y novedades de la Unión Europea. Entre otras acciones, se imparten sesiones formativas sobre voluntariado europeo a los voluntarios que trabajan en estos centros.



Por cuarto año consecutivo, la Dirección General de Asuntos Europeos y Cooperación con el Estado de la Comunidad de Madrid, ha organizado, entre el 3 y el 9 de mayo, la Semana de Europa.





Se trata de un amplio y variado conjunto de actividades que se celebran en diferentes puntos de la región y con las que se conmemora el Día de Europa. La Semana de Europa nace con objeto de acercar la realidad de la Unión Europea a los madrileños a partir de la colaboración con diferentes Consejerías de la Comunidad de Madrid, así como con otras entidades. A lo largo de estos días se organizan cuentacuentos, ferias, charlas formativas, actividades infantiles, talleres y exposiciones en diferentes puntos con objeto de acercar la Unión Europea a todos los madrileños.

Entre otras actuaciones, el Coro de Niños de la Comunidad de Madrid ha interpretado el miércoles 4 de mayo, diferentes piezas con motivo de la conmemoración del Día de Europa. El concierto se ha celebrado en el Anfiteatro del Colegio Oficial de Médicos de Madrid y ha contado con la colaboración con la Dirección General de Educación Secundaria y Enseñanzas Profesionales de la Consejería de Educación.

El viernes, día 6 de mayo, se han entregado los Premios del Concurso de Carteles con temática europea en el que han tomado parte más de sesenta colegios de Educación Primaria, Secundaria y Especial de la Comunidad de Madrid.

Un total de dieciséis centros se han hecho con los galardones: Colegio San Pedro, C.P.E.E. Inmaculada Concepción, Colegio Fuenlabrada, C.P.E.E. Hospital Niño Jesús, Colegio Zuloaga, C.E.I.P. Espartales, Nuestra Señora A.P.A.N.I.D.- Colegio de Educación Especial, Centro San Gabriel, C.E.I.P. Uno de mayo, Centro San Francisco de Asís, Colegio Malvar, I.E.S. Sevilla la Nueva, Centro Gredos San Diego Alcalá, centro Nuestra Señora de la Providencia, C.P. Adolfo Suárez y C.P.E.E. Fray Pedro Ponce de León.

En el concurso han colaborado numerosas entidades como: El Corte Inglés, Faunia, la Fundación Atlético de Madrid, la Fundación Rayo Vallecano, la Fundación Real Madrid, la Fundación Telefónica. Getafe F.C. SAD, el Grupo BBVA, Micropolix, Obra Social Caja Madrid, la Oficina de la Comisión Europea en España, la Oficina del Parlamento Europeo en Madrid, el Parque de Atracciones, el Parque Warner, Parques Reunidos y Zoo-Aquarium de Madrid.



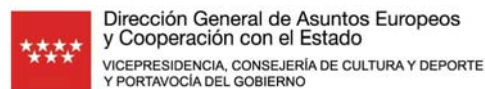
Por último, el sábado día 7 de mayo, se ha celebrado en la sede del Centro de Documentación Europea – punto de información Europe Direct de la Comunidad de Madrid, la final de la tercera edición del concurso “Qué sabes de Europa”, en el que han tomado parte alumnos de quinto y sexto de Educación Primaria. En total han participado siete centros.



El concurso pretende familiarizar a los más jóvenes con la Unión Europea, a partir de diferentes preguntas cuyas respuestas deben resolver a partir de la utilización del material facilitado por el Centro. Los ganadores han sido los representantes del: Colegio Casvi Boadilla del Monte, Mediateca Ayuntamiento de Alcobendas, Colegio San Agustín Los Negrales, CEPI Hispano Colombiano, Biblioteca del Ayuntamiento de Valdemoro, Colegio Público Adolfo Suárez y Biblioteca Pública Pedro Antonio de Alarcón de San Lorenzo de El Escorial.

En el concurso han colaborado diversas entidades como: Obra Social Caja Madrid, la Dirección General de Archivos, Museos y Bibliotecas de la Comunidad de Madrid, Grupo BBVA, Zoo-Aquarium de Madrid, la Oficina de la Comisión Europea en España, la Oficina del Parlamento Europeo en Madrid y la Editorial McMillan.

Además, el punto de información Europe Direct ha colaborado en la Semana de Europa con la organización de charlas formativas y cuentacuentos en los hospitales de la región sobre la Unión Europea dirigidas a los más pequeños. También las bibliotecas regional, públicas y municipales de la región y los CEPIS (Centros de Participación e Integración de la Comunidad de Madrid) también acogen actividades estos días



Comunidad de Madrid



Iniciativa Ciudadana Europea

El [Tratado de Lisboa](#) introduce una nueva forma de participación pública en la elaboración de políticas de la Unión Europea: la **Iniciativa Ciudadana Europea**. La iniciativa permitirá que los ciudadanos de la UE se dirijan a la Comisión Europea para presentar propuestas de actos legislativos en ámbitos de su competencia. Con la Iniciativa Ciudadana Europea el nuevo Tratado amplía la esfera del debate público, permitiendo que los ciudadanos participen de forma más activa en la vida democrática de la Unión a través de esta nueva herramienta de «**democracia participativa**».

Antes de iniciar la recogida de firmas de apoyo a una iniciativa ciudadana, los organizadores deben registrarla ante la Comisión, que se encargará de estudiar la pertinencia de la propuesta y en el plazo de dos meses remitirá una confirmación al organizador. Para ser aceptada, la propuesta debe estar dentro del ámbito de competencias propio de la Comisión Europea, así como estar en concordancia con los valores de la Unión establecidos en el Tratado de Lisboa. El Reglamento establece que no se registrarán las iniciativas propuestas que manifiestamente carezcan de seriedad (por ejemplo, las que sean frívolas, abusivas o vejatorias). Ahora bien, dado que el organizador de una iniciativa ciudadana tiene que ser un comité ciudadano, el número de iniciativas propuestas carentes de seriedad probablemente será limitado.

La Comisión, aunque conserva su derecho de iniciativa y por lo tanto no estará obligada a presentar una propuesta a raíz de una iniciativa ciudadana, se compromete a examinar con atención todas las iniciativas que entren en el ámbito de sus atribuciones a fin de determinar si resultaría oportuno adoptar una nueva propuesta política. Por consiguiente, la Comisión considera que este nuevo instrumento contribuirá de forma muy positiva no sólo a la democracia europea, sino también a la elaboración de políticas de la UE.

Una vez que la Comisión confirma la pertinencia de la iniciativa, los organizadores podrán recabar declaraciones de apoyo en los diferentes Estados miembros, y serán precisamente los Estados quienes se encarguen de verificar y certificar la recogida de firmas. Entonces los organizadores podrán presentar la iniciativa a la Comisión, que en un plazo de tres meses recogerá, en una comunicación, sus conclusiones finales sobre la misma, las medidas que en su caso se proponga adoptar y las razones para actuar así o para no hacerlo. Antes de plasmar sus conclusiones en la comunicación, la Comisión recibirá a los organizadores a fin de que puedan explicar con detalle los asuntos planteados en su iniciativa. Asimismo, se organizará una audiencia pública en el Parlamento Europeo.

Para llevar a cabo la iniciativa ciudadana, los organizadores deberán recabar un mínimo de **1 millón de firmas** de ciudadanos de al menos **7 Estados miembros de la UE** (una cuarta parte de los países miembros de la UE, que en este momento cuenta con 27 Estados miembros). Los organizadores de una iniciativa ciudadana, un comité compuesto como mínimo por siete ciudadanos de la UE que residan en siete Estados miembros diferentes, tendrán un año para recoger el apoyo necesario.

El número mínimo de firmantes requerido en cada Estado miembro debe corresponder al número de diputados al Parlamento Europeo elegido en cada Estado miembro multiplicado por 750. La siguiente tabla muestra el número mínimo de firmas que corresponden a cada Estado:

NÚMERO MÍNIMO DE FIRMAS POR ESTADO MIEMBRO

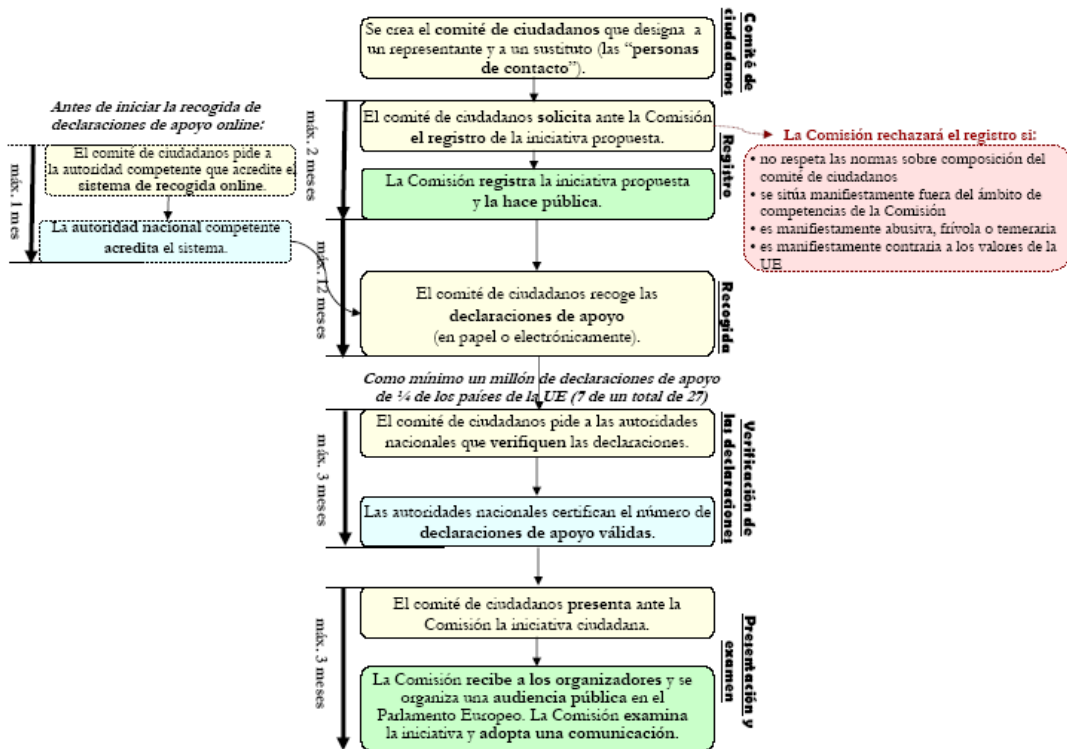
Bélgica	16 500
Bulgaria	12 750
República Checa	16 500
Dinamarca	9 750
Alemania	74 250
Estonia	4 500
Irlanda	9 000
Grecia	16 500
<u>España</u>	<u>37 500</u>
Francia	54 000
Italia	54 000
Chipre	4 500
Letonia	6 000
Lituania	9 000
Luxemburgo	4 500
Hungría	16 500
Malta	3 750
Países Bajos	18 750
Austria	12 750
Polonia	37 500
Portugal	16 500
Rumanía	24 750
Eslovenia	5 250
Eslovaquia	9 750
Finlandia	9 750
Suecia	13 500
Reino Unido	54 000

La edad mínima exigida para organizar y apoyar una iniciativa coincide con la **edad para poder votar en las elecciones al Parlamento Europeo** (18 años en todos los países excepto Austria, donde es de 16). Los ciudadanos tendrán asimismo la posibilidad de firmar en línea. Los organizadores deberán crear un sistema de recogida de firmas en línea que se ajuste a los requisitos técnicos y de seguridad establecidos en el Reglamento. La Comisión desarrollará normas técnicas y facilitará *software* de fuente abierta para ayudar a los organizadores a construir su sistema.



La iniciativa ciudadana es una iniciativa cuya finalidad es incluir un asunto en la agenda de trabajo y no afecta al derecho de iniciativa de la Comisión. Sin embargo, obligará a la Comisión, en tanto que órgano colegiado, a prestar una atención muy particular a las peticiones hechas en las iniciativas ciudadanas. Si decide no actuar ante una iniciativa ciudadana, la Comisión deberá explicar sus razones con claridad. En caso de denegación del registro, la Comisión informará a los organizadores de las razones y de todas las posibles vías de recurso judiciales y extrajudiciales que estén a su disposición.

La Iniciativa Ciudadana Europea, paso a paso



Fuente: Portal Europa. europa.eu

Podrán proponerse Iniciativas Ciudadanas Europeas a partir del **1 de abril de 2012**, de conformidad con lo establecido en el **Reglamento nº 211/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo de 16 de febrero de 2011**.

Para más información se puede consultar la página web:

http://ec.europa.eu/dgs/secretariat_general/citizens_initiative/index_es.htm





Firmas

Las relaciones exteriores de la Unión Europea para la Cooperación al Desarrollo. La relación ONU – UE.

Lourdes Suárez González

La naturaleza y tipos de relación que la Unión Europea (UE) mantiene con terceros países y regiones del mundo varían en función de los intereses compartidos, de los diferentes contextos políticos, económicos y culturales, y de su evolución a lo largo del tiempo. Las relaciones exteriores europeas que comenzaron siendo sobre todo comerciales, pronto se ampliaron al ámbito de la cooperación al desarrollo aunque en la mayoría de los casos ambos tipos coexisten sin una frontera clara.

En la actualidad la Unión Europea es el mayor contribuyente mundial de ayuda al desarrollo aportando el 60% del total de los fondos; cada ciudadano europeo aporta 93 euros al año frente a los 53 euros de los americanos o los 44 de los japoneses (2007).

La Organización de las Naciones Unidas (ONU) es la mayor organización internacional existente y su misión es facilitar la cooperación en asuntos como la paz, el derecho internacional, el desarrollo económico y social, los asuntos humanitarios y los derechos humanos.

Unión Europea y Naciones Unidas

El apoyo a la cooperación multilateral es un principio básico de la política exterior de la Unión Europea. Existen muchos problemas globales que no pueden resolverse si no es por medio de la cooperación internacional. A la Unión Europea le interesa fomentar el desarrollo y la mejora de los medios de gobernanza global.



Fuente: Portal Europa. europa.eu

Al ratificarse el Tratado de Lisboa en diciembre de 2009, la UE adquiere personalidad jurídica única en la sociedad internacional. El Tratado especifica en lo referente a su acción en la escena internacional y las relaciones con la ONU: “La acción de la UE en la escena internacional se basará en el respeto de los principios de la Carta de las Naciones Unidas y el Derecho internacional (...) La Unión Europea propiciará soluciones multilaterales a los problemas en el marco de las Naciones Unidas y de sus organismos especializados.”



La Unión Europea mantiene una estrecha colaboración con la ONU en la realización de actividades de desarrollo, su vinculación con la cooperación multilateral y a través de la ONU como elemento esencial del Sistema Multilateral es fundamental en el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales así como en la búsqueda de un mayor nivel de desarrollo de los pueblos y equidad entre las personas. La UE es uno de los principales donantes a las Agencias, Fondos y Programas especializados de Naciones Unidas, desempeñando en consecuencia un papel importante en la ejecución de sus políticas de desarrollo. Cabe destacar el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el programa Mundial de Alimentos (PMA) o el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

En los últimos años la ONU ha celebrado grandes Conferencias Mundiales relacionadas con distintos aspectos del desarrollo, como la Cumbre del Milenio celebrada Nueva York, sede de Naciones Unidas, en el año 2000, en la que se realizó la Declaración del Milenio y se establecieron los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) o la Cumbre para la Tierra en 1992 en Rio de Janeiro, la Cumbre para el Desarrollo Sostenible en 2002, en Johannesburgo o la celebrada en El Cairo sobre Población y Desarrollo en 1994.

Recordamos que son los Objetivos de Desarrollo del Milenio

La Declaración del Milenio fue aprobada por 189 países y firmada por 147 Jefes de Estado y de Gobierno en la Cumbre del Milenio de las Naciones Unidas e incluye los Objetivos de Desarrollo del Milenio que son ocho ambiciosos retos que se intentan alcanzar en el horizonte de 2015. Estos son: 1.- Erradicar la pobreza extrema y el hambre, 2.- Lograr la enseñanza primaria universal, 3.- Promover la igualdad entre los géneros y la autonomía de la mujer, 4.- Reducir la mortalidad infantil, 5.- Mejorar la salud materna, 6.- Combatir el VIH-SIDA, el paludismo y la malaria, 7.- Garantizar la sostenibilidad del medio ambiente y 8.- Fomentar una asociación mundial para el desarrollo.



Fuente: Portal Europa. europa.eu

En el año 2001, como seguimiento de la Cumbre del Milenio, las Naciones Unidas presentaron la Guía general para la aplicación de la Declaración del Milenio, que constituye una revisión de la situación e identifica estrategias de acción diseñadas para el logro de los objetivos. Mediante informes anuales se ha hecho un seguimiento y en 2005 se preparó el primer informe integral de los avances realizados en esos cinco años que constató los escasos resultados obtenidos.

¿En que momento nos encontramos después de 10 años de la Declaración del Milenio?

A tan solo cinco años del plazo establecido para lograr los ODM los países que firmaron este compromiso son conscientes de no haber invertido todo lo que debían; tan solo cinco de ellos dedican el 0.7% de su PIB a la ayuda pública para el desarrollo (Noruega, Dinamarca, Suecia, Holanda y Luxemburgo). La cantidad anual que falta para cumplir con estos objetivos se eleva a 35.000 millones de dólares.

Si tomamos como ejemplo los objetivos 4 y 5, vemos que en la “reducción de la mortalidad infantil” y la “mejora de la salud materna” no se han producido los avances esperados. Año tras año, unos 8 millones de niños mueren por causas evitables y más de 350.000 mujeres mueren por complicaciones relacionadas con el embarazo y el parto. Cumplir las metas de estos dos objetivos antes del 2015, significaría salvar la vida de 4 millones de niños y alrededor de 190.000 mujeres.

Conscientes del fracaso y de la desalentadora situación en que nos encontramos, en septiembre del pasado 2010 se celebró en Nueva York una nueva Cumbre de las Naciones Unidas bajo el lema “Podemos erradicar la pobreza, Objetivos de Desarrollo del Milenio”. Esta convocatoria estuvo precedida por un comunicado de su Secretario General, Ban Ki-Moon en el que expresaba: “No podemos fallar a los miles de millones de personas que esperan que la comunidad internacional cumpla la promesa de la Declaración del Milenio para un mundo mejor”.

Para intentar cumplir los objetivos 4 y 5 se anunció una iniciativa que tiene como propósito salvar la vida de millones de mujeres y niños, mediante la puesta en marcha de la “Estrategia Mundial para la Salud de Mujeres y Niños”. Los gobiernos y el sector privado se han comprometido a ofrecer más de 40.000 millones de dólares para financiar este esfuerzo. La mayor parte de este dinero se destinará a los 49 países más pobres del mundo, cuyos gobernantes aportarán 26.000 millones de dólares a sus presupuestos de salud.

¿Y a cada uno de nosotros que responsabilidad nos corresponde?

Las grandes cifras de las que hablamos no pueden ocultar la responsabilidad personal frente a las injusticias y desigualdades del mundo. La Ayuda Oficial al Desarrollo no es un lujo para tiempos de bonanza económica, en estos momentos de crisis financiera mundial, tenemos que ser conscientes de que las principales víctimas son los más pobres del mundo.

Debemos exigir que nuestros gobernantes asuman los compromisos adquiridos para la erradicación de la pobreza y cada uno a nivel personal deberá implicarse en la consecución de un mundo más justo. La responsabilidad moral del destino de millones de personas está en nuestras manos, en tus manos.

Lourdes Suárez González es miembro del Team Madrid Europa y Coordinadora Bilateral para la Cooperación con Paraguay y Chile de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación)


La economía de Madrid en Europa

En colaboración con la Dirección General de Economía, Estadística e Innovación Tecnológica de la Consejería de Economía y Hacienda de la Comunidad de Madrid


Estadísticas. Coyuntura económica - Comunidad de Madrid

COMUNIDAD DE MADRID		 Dirección General de Economía, Estadística e Innovación Tecnológica CONSEJERÍA DE ECONOMÍA Y HACIENDA			
Coyuntura económica		Comunidad de Madrid			
		Último periodo			
		Fecha	Unidad	Valor	Tasa interanual (%)
1.- Oferta					
1.- Industria					
I.P.I: General.	Febrero-11	Indice	91,1	5,0	
I.P.I: Bienes de consumo.	Febrero-11	Indice	99,5	5,2	
I.P.I: Bienes de consumo duraderos.	Febrero-11	Indice	65,1	6,9	
I.P.I: Bienes de consumo no duraderos.	Febrero-11	Indice	104,7	5,1	
I.P.I: Bienes intermedios.	Febrero-11	Indice	67,3	2,3	
I.P.I: Bienes de inversión.	Febrero-11	Indice	103,7	10,0	
Clima Industrial. (1).	Marzo-11	Saldo	-13,7	7,8	
Fabricación turismos.	Febrero-11	Vehículos	12.111	-13,3	
Fabricación camiones.	Febrero-11	Vehículos	442	16,6	
2.- Construcción					
Ventas de cemento.	Febrero-11	Miles euros	83.155	-80,7	
Licitación oficial obras.	Febrero-11	Miles euros	40.008	-78,9	
LOO: Obra Civil.	Febrero-11	Miles euros	43.147	-82,0	
LOO: Edificación.	Diciembre-10	Viviendas	1.455	52,7	
Viviendas iniciadas.	Diciembre-10	Viviendas	3.332	82,1	
Viviendas terminadas.	Septiembre-10	Visados	511	121,2	
Proy.Visados Col. Arquitectos.					
3.- Servicios					
Transporte aéreo de mercancías.	Marzo-11	Miles	1.617.736	6,7	
Indicador de actividad del sector servicios. Cifra de negocios.	Febrero-11	Indice	87,8	0,7	
2.-Demanda					
1.- Demanda Interna					
Matriculación Turismos.	Marzo-11	Vehículos	33.851	-7,7	
Transporte aéreo de pasajeros.	Febrero-11	Miles pasajeros	3.388,2	-0,1	
Consumo total de gasolina.	Diciembre-10	Tm.	55.272	-3,8	
Consumo total gasoleo.	Diciembre-10	Tm.	276.004	-3,0	
Indice General de Comercio minorista .CNAE-09. Pr.crts.	Marzo-11	Indice	100,2	-2,1	
Créditos bancarios. Sector privado.	IV Trimes-10	Miles euros	440.258,3	0,2	
Matriculación de Camiones.	Marzo-11	Vehículos	5.300	10,8	



COMUNIDAD DE MADRID		 Dirección General de Economía, Estadística e Innovación Tecnológica CONSEJERÍA DE ECONOMÍA Y HACIENDA			
Coyuntura económica		Comunidad de Madrid			
		Último periodo			
		Fecha	Unidad	Valor	Tasa interanual %
2.- Demanda Externa					
Exportación total.		Febrero-11	Miles euros	1.848.128,3	24,4
Importación total.		Febrero-11	Miles euros	4.044.912,8	5,9
Importaciones bienes de consumo.		Febrero-11	Miles euros	1.589.675,6	0,3
Importación bienes intermedios.		Febrero-11	Miles euros	1.650.062,5	6,6
Importación bienes de Inversión.		Febrero-11	Miles euros	804.653,2	17,1
Saldo Comercial.		Febrero-11	Miles euros	-2.196.784,5	-5,9
3.- Mercado de Trabajo					
1.- E.P.A. (2)					
Ocupados Agricultura		I Trimes-11	Miles	5,5	15,2
Ocupados Industria		I Trimes-11	Miles	259,5	1,4
Ocupados Construcción		I Trimes-11	Miles	203,0	7,1
Ocupados Servicios		I Trimes-11	Miles	2.393,5	-0,8
Total Ocupados.		I Trimes-11	Miles	2.861,6	-0,1
Tasa de actividad. Total.		I Trimes-11	%	64,2	-0,7
Tasa de actividad: Hombres.		I Trimes-11	%	71,1	-0,8
Tasa de actividad: Mujeres.		I Trimes-11	%	58,0	-0,6
Tasa de paro. Total.		I Trimes-11	%	15,4	-0,7
Tasa de paro. Hombres.		I Trimes-11	%	14,9	-1,4
Tasa de paro. Mujeres.		I Trimes-11	%	16,0	0,0
Tasa de paro: Juvenil (<25años).		I Trimes-11	%	36,6	2,4
2.- Paro Registrado (3)					
Sector Agricultura.		Marzo-11	Parados	3.188	15,1
Sector Industria.		Marzo-11	Parados	39.434	-7,4
Sector Construcción.		Marzo-11	Parados	73.684	-10,8
Sector Servicios.		Marzo-11	Parados	342.773	3,0
Total sectores.		Marzo-11	Parados	482.025	0,4
3.- Afiliados a la Seguridad Social (3)					
Total Sectores (Último día mes)		Marzo-11	Afiliados	2.783.960	-0,5
Agricultura (Último día mes)		Marzo-11	Afiliados	9.864	-6,8
Industria (Último día mes)		Marzo-11	Afiliados	228.238	-3,6
Construcción (Último día mes)		Marzo-11	Afiliados	200.233	-6,3
Servicios (Último día de mes)		Marzo-11	Afiliados	2.341.077	0,3
Total Regímenes (Media mes)		Marzo-11	Afiliados	2.797.325	-0,7
Régimen general (Media mes)		Marzo-11	Afiliados	2.358.804	-0,8
Régimen Autónomos (Media mes)		Marzo-11	Afiliados	356.417	-0,6
Otros Regímenes (Media mes)		Marzo-11	Afiliados	82.105	-0,5




COMUNIDAD DE MADRID				
Coyuntura económica	 Dirección General de Economía, Estadística e Innovación Tecnológica CONSEJERÍA DE ECONOMÍA Y HACIENDA Comunidad de Madrid			
	Último periodo			
	Fecha	Unidad	Valor	Tasa interanual (%)
4.- Precios				
1.- I.P.C.				
General.	Marzo-11	Indice	111,2	3,4
Alimentos y bebidas no alcohólicas.	Marzo-11	Indice	108,0	1,8
No alimentación.	Marzo-11	Indice	110,5	3,3
Subyacente.	Marzo-11	Indice	108,9	1,8
2.- IPRI (Base 2005).				
Indice de precios industriales	Marzo-11	Indice	118,5	4,5
5.- Financieros				
1.- Financieros				
Hipotecas.	Febrero-11	Miles euros	1.953.945	-12,5
Depósitos bancarios. Sector privado.	IV Trimes-10	Miles euros	311.111,0	-3,4
Créditos bancarios. Sector privado.	IV Trimes-10	Miles euros	440.258,3	0,2
Contratación en bolsa.	Febrero-11	Miles euros	40.927,7	-14,2
6.- Contabilidad Regional Trimestral (4)				
1.- Oferta				
VAB Industria	IV Trimes-10	Millones euros	4570,1	-3,1
VAB Construcción	IV Trimes-10	Millones euros	4204,0	-2,8
VAB Servicios	IV Trimes-10	Millones euros	39151,1	2,1
VAB Total	IV Trimes-10	Millones euros	47978,6	1,1
2.- Demanda				
Gasto en consumo final	IV Trimes-10	Millones euros	38398,8	2,7
Formación bruta de capital	IV Trimes-10	Millones euros	13028,3	1,8
Demanda regional	IV Trimes-10	Millones euros	51427,2	2,5
Demanda externa	IV Trimes-10	Millones euros	2017,1	-1,1
PIB	IV Trimes-10	Millones euros	53444,2	1,4
(1) El índice del clima industrial indica el saldo de respuesta del mes corriente. La variación respecto al mismo periodo del año anterior, se expresa en términos de diferencia.				
(2) Las tasas de Actividad y de Paro se refieren al trimestre corriente; las variaciones respecto al mismo periodo del año anterior, se expresan en términos de diferencia.				
(3) Tasa de variación interanual sobre índices de volúmenes encadenados en términos de ciclo-tendencia				






Estadísticas. Coyuntura económica - España

ESPAÑA		 Dirección General de Economía, Estadística e Innovación Tecnológica CONSEJERÍA DE ECONOMÍA Y HACIENDA			
Coyuntura económica		Comunidad de Madrid			
		Último periodo			
		Fecha	Unidad	Valor	Tasa interanual (%)
1.- Oferta					
1.- Industria					
I.P.I: General.	Febrero-11	Indice	83,5	3,3	
I.P.I: Bienes de consumo.	Febrero-11	Indice	90,7	1,6	
I.P.I: Bienes de consumo duraderos.	Febrero-11	Indice	57,4	-9,5	
I.P.I: Bienes de consumo no duraderos.	Febrero-11	Indice	96,7	2,9	
I.P.I: Bienes Intermedios.	Febrero-11	Indice	77,1	6,3	
I.P.I: Bienes de inversión.	Febrero-11	Indice	79,4	3,4	
Clima Industrial. (1).	Marzo-11	saldo	-13,8	4,1	
2.- Construcción					
Ventas de Cemento.	Febrero-11	Miles euros	1.410.301	-42,2	
Licitación oficial obras.	Diciembre-10	Viviendas	14.647	-26,0	
Viviendas iniciadas.	Diciembre-10	Visados	7.440	17,0	
Proy. Visados Col. Arquitectos.					
3.- Servicios					
Mercancías por ferrocarril.	Octubre-09	Mil.Tm.	1.550	-17,7	
Transporte aéreo de mercancías.	Febrero-11	Tm.	49.838,8	5,9	
Indicador de actividad del sector servicios. Cifra de negocios.	Febrero-11	Indice	86,9	1,7	
2.- Demanda					
1.- Demanda Interna					
Matriculación turismos.	Marzo-11	Vehículos	88.947	-29,8	
Indice General de Comercio minorista .CNAE-09. Pr.crts.	Marzo-11	Indice	97,4	-3,3	
Créditos bancarios sector privado.	IV Trimes-10	Miles euros	1.782.291,0	0,3	
Matriculación de Camiones.	Marzo-11	Vehículos	14.488	-5,0	
2.- Demanda Externa					
Exportación total.	Enero-11	Miles euros	15.955.103	32,0	
Importación total.	Enero-11	Miles euros	20.882.329	25,8	
Importación bienes de consumo.	Enero-11	Miles euros	4.405.177	4,3	
Importación bienes intermedios.	Enero-11	Miles euros	15.102.537	35,5	
Importación bienes de inversión.	Enero-11	Miles euros	1.374.615	11,7	
Saldo Comercial.	Enero-11	Miles euros	-4.927.226	9,3	






ESPAÑA	 Dirección General de Economía, Estadística e Innovación Tecnológica CONSEJERÍA DE ECONOMÍA Y HACIENDA			
Coyuntura económica	Comunidad de Madrid			
	Ultimo periodo			
	Fecha	Unidad	Valor	Tasa interanual (%)
3.- Mercado de Trabajo				
1.- E.P.A. (2)				
Ocupados Agricultura	I Trimes-11	Miles	783,2	-6,3
Ocupados Industria	I Trimes-11	Miles	2.540,9	-2,3
Ocupados Construcción	I Trimes-11	Miles	1.493,8	-10,2
Ocupados Servicios	I Trimes-11	Miles	13.334,2	0,3
Total Ocupados.	I Trimes-11	Miles	18.152,1	-1,3
Tasa de actividad.	I Trimes-11	%	59,9	0,0
Tasa de actividad: Hombres.	I Trimes-11	%	67,4	-0,5
Tasa de actividad: Mujeres.	I Trimes-11	%	52,7	0,6
Tasa de paro.	I Trimes-11	%	21,3	1,2
Tasa de paro: Hombres.	I Trimes-11	%	20,8	0,8
Tasa de paro: Mujeres.	I Trimes-11	%	21,9	1,8
Tasa de paro juvenil (<25 años).	I Trimes-11	Miles	45,4	4,5
2.- Paro Registrado (3)				
Sector Agricultura.	Marzo-11	Parados	143.431	18,9
Sector Industria.	Marzo-11	Parados	505.173	-3,9
Sector Construcción.	Marzo-11	Parados	762.528	-4,4
Sector Servicios.	Marzo-11	Parados	2.531.424	5,5
Total sectores.	Marzo-11	Parados	4.333.669	4,0
3.- Afiliados a la Seguridad Social (3)				
Total Sectores (Último día mes)	Marzo-11	Afiliados	17.325.399	-0,9
Agricultura (último día mes)	Marzo-11	Afiliados	1.185.548	-1,9
Industria (Último día mes)	Marzo-11	Afiliados	2.234.266	-2,1
Construcción (Último día mes)	Marzo-11	Afiliados	1.418.727	-8,8
Servicios (Último día mes)	Marzo-11	Afiliados	12.329.700	0,1
Total Régimenes (Media mes)	Marzo-11	Afiliados	17.392.754	-1,1
Régimen general (Media mes)	Marzo-11	Afiliados	13.124.238	-1,0
Régimen autónomos (Media mes)	Marzo-11	Afiliados	3.089.588	-1,4
Otros Régimenes (Media mes)	Marzo-11	Afiliados	1.178.928	-2,1
4.- Precios				
1.- I.P.C.				
General.	Marzo-11	Indice	111,1	3,6
Alimentos y bebidas no alcohólicas.	Marzo-11	Indice	109,1	1,8
No alimentación.	Marzo-11	Indice	110,2	3,6
Subyacente	Marzo-11	Indice	108,3	1,7
2.- IPRI (Base 2005).				
Indice de precios industriales.	Marzo-11	Indice	123,5	7,8





ESPAÑA		 Dirección General de Economía, Estadística e Innovación Tecnológica CONSEJERÍA DE ECONOMÍA Y HACIENDA			
Coyuntura económica		Comunidad de Madrid			
		Último periodo			
		Fecha	Unidad	Valor	Tasa interanual (%)
5.- Financieros					
1.- Financieros					
Hipotecas. Importe total.		Febrero-11	Miles euros	9.866.625	-17,7
Depositos bancarios sector privado		IV Trimes-10	Miles euros	1.070.857,4	0,6
Créditos bancarios sector privado.		IV Trimes-10	Miles euros	1.782.291,0	0,3
6.- Contabilidad Nacional Trimestral (4)					
1.- Oferta					
VAB Agricultura		IV Trimes-10	Millones euros	7.340	0,3
VAB Energía		IV Trimes-10	Millones euros	8.443	6,6
VAB Industria		IV Trimes-10	Millones euros	32.924	1,4
VAB Construcción		IV Trimes-10	Millones euros	26.345	-5,8
VAB Servicios		IV Trimes-10	Millones euros	182.989	1,1
2.- Demanda					
Gasto en consumo final		IV Trimes-10	Millones euros	221.305	0,9
Formación bruta de capital fijo		IV Trimes-10	Millones euros	58.547	-6,1
Variación de existencias y adquisiciones menos cesiones de objetos valiosos (4)		IV Trimes-10	Millones euros	6.600	0,1
Demanda nacional (4)		IV Trimes-10	Millones euros	286.452	-0,6
Demanda externa (4)		IV Trimes-10	Millones euros	-6.610	1,2
PIB		IV Trimes-10	Millones euros	279.842	0,6
(1) El índice del clima industrial indica el saldo de respuesta del mes corriente. La variación respecto al mismo periodo del año anterior, se expresa en términos de diferencia.					
(2) Las tasas de Actividad y de Paro se refieren al trimestre corriente; las variaciones respecto al mismo periodo del año anterior, se expresan en términos de diferencia.					
(3) Tasa de variación interanual sobre índices de volúmenes encadenados en términos de ajustado de estacionalidad					
(4) Aportación al crecimiento del PIB a precios de mercado					

Convocatorias

Becas y Prácticas en Instituciones europeas

- Prácticas en la Delegación de la Comisión Europea ante las Naciones Unidas en Nueva York – Fecha límite: 15 de julio
- Prácticas en el Defensor del Pueblo Europeo (Ombudsman) – Fecha límite: 31 de agosto.
- Prácticas en el Consejo de Europa – Fecha límite: 15 de septiembre.
- Prácticas en la Comisión Europea para el año 2012 – Envío de solicitudes entre el 1 de julio y el 1 de septiembre de 2011.

Más información sobre prácticas en instituciones europeas en la página web de la Representación de la Comisión Europea en España
http://ec.europa.eu/spain/jovenes/practicas/index_es.htm
y en las páginas web de las instituciones convocantes

Financiación comunitaria

Programa LIFE+

Convocatoria de propuestas LIFE+ de 2011. El objetivo del programa LIFE+ es proteger, conservar, restaurar, supervisar y facilitar el funcionamiento de los sistemas naturales, los hábitats naturales y la flora y la fauna silvestres, con el fin de detener la pérdida de biodiversidad, y, en particular, la diversidad de recursos genéticos, en la Unión Europea.

DOUE C 62 /28 (Fecha límite: 18 de julio)

[Acceso al documento](#)



Acción preparatoria en el ámbito del deporte

Convocatoria de propuestas de apoyo a proyectos transnacionales llevados a cabo por organismos públicos y ONGs con el fin de identificar y desarrollar redes y buenas prácticas en el ámbito del deporte en las siguientes áreas:

- Prevención y lucha contra la violencia y la intolerancia en el deporte.
- Promoción de acciones innovadoras que fortalezcan la organización en el ámbito deportivo en Europa.

DOUE C 131/09 (Fecha límite: 27 de julio)

[Acceso al documento](#)





Programa específico Personas. Convocatoria Becas Marie Curie 2011

Convocatorias de propuestas referente al Programa de Trabajo Personas» 2011 del Séptimo Programa Marco de la Comunidad Europea de acciones de investigación, desarrollo tecnológico y demostración. Programa específico Personas: Becas intraeuropeas Marie Curie para el desarrollo de una carrera profesional.
DOUE C 82/02 (Fecha límite: 11 de agosto)

[Acceso al documento](#)



Nuestro Servicio de Alerta de Convocatorias permite mantenerse informado de otras convocatorias de financiación europea. Es un servicio gratuito, al que puede suscribirse en nuestra web <http://www.madrid.org/europa> o enviándonos un mensaje a cde@madrid.org .

Premios y concursos

Premios EUROPRIX Multimedia.

Se trata de un concurso a nivel europeo en el que pueden participar profesionales y estudiantes que trabajen en proyectos de innovación en el campo digital y del diseño, a través de cualquier herramienta multimedia. Habrá inscripciones abiertas para cada una de las categorías de instrumentos multimedia y un premio especial para proyectos innovadores y creativos.



Fecha límite: 1 de julio de 2011

Más información:
<http://www.europrix.org/>





Premio UE al periodismo sobre Salud.

Su objetivo es promover el periodismo de calidad en el ámbito de la atención sanitaria y los derechos de los pacientes. El Premio recompensará a aquellos periodistas que hayan contribuido de forma significativa a que los ciudadanos comprendan los temas de salud y cuyo trabajo refleje las expectativas e ideas tanto de los pacientes como de los profesionales de la sanidad.

Fecha límite: 24 de julio de 2011



Más información en:
http://ec.europa.eu/health-eu/journalist_prize/2011/index_es.htm

Premio Periodismo Mediterráneo

El Premio de Periodismo Mediterráneo fomenta los trabajos periodísticos que contribuyan al diálogo cultural entre las sociedades Euro-mediterráneas. A raíz de los grandes cambios que están teniendo lugar en los países del sur del Mediterráneo, este año se convoca también un premio especial a los trabajos dedicados al tema: “Cambio social, ciudadanía y participación”.

El premio está abierto a periodistas de los 43 países que componen la Unión por el Mediterráneo, y está organizado por la Fundación Anna Lindh en cooperación con COPEAM, la Alianza de Civilizaciones de Naciones Unidas, la Comisión Europea, el canal de noticias Al-Arabiya y Euronews.

Fecha límite: 15 de julio

Más información en:
<http://www.euromedalex.org/journalist-award>

mediterranean
JOURNALIST AWARD REPORTING ACROSS CULTURES





*Proyecto “Citizens for United Europe”
Concurso de artículos de opinión: “Las Instituciones Europeas y sus Ciudadanos”.*

La Agencia Regional para la Inmigración y la Cooperación de la Comunidad de Madrid, en el marco del proyecto “Citizens for United Europe”, con el fin de reflexionar sobre un sistema de integración europea basado en el diálogo y la participación activa en la vida política de los ciudadanos, convocó el concurso literario de artículos de opinión con el tema: “Las instituciones Europeas y los ciudadanos”.

Se recibieron 214 artículos, que fueron valorados por técnicos de la Dirección de Inmigración y por el jurado, atendiendo a los criterios de valoración establecidos en las Bases.

El jurado estaba formado por miembros de la organización del proyecto, pertenecientes a diferentes áreas de la Agencia Regional para la Inmigración y la Cooperación de la Comunidad de Madrid, así como representantes de la Dirección General de Asuntos Europeos y Cooperación con el Estado y representantes de medios de comunicación

El Jurado de valoración de artículos del concurso CITIZENS FOR UNITED EUROPE al objeto de realizar la propuesta de concesión de premios a dichos artículos de conformidad con lo establecido en las bases del concurso, emitió el fallo en Madrid el día 5 de mayo.

Así, escogió a 5 ganadores del concurso, siendo el premio un viaje a Bruselas de dos días de duración, donde además de conocer la sede de las instituciones europeas, el Parlamento y la Comisión Europea, participarán en una Mesa Redonda con Eurodiputados de los distintos países miembros.

Los premios fueron entregados en un acto público el día 26 de mayo de 2011 en la sala de prensa de la Agencia Regional para la Inmigración y la Cooperación

Concursantes ganadores

- | | |
|---|---|
| - Angelines Jiménez Santamaría
Título: “DON QUIJOTE EN LA COMUNIDAD EUROPEA”
Pseudónimo : SANCHA | - Gabriela Sosa Garcia
Título: “EUROPA ESPACIO ABIERTO A LA DIVERSIDAD”
Pseudónimo : AIRE AZUL |
| - Nieves Arroyo Barriopedro
Título: “LA BANDERA AZUL”
Pseudónimo : FLAG | - Fernando Rubio Ahumada
Título: “MI COTIDIANO ENTORNO EUROPEO”
Pseudónimo : FER FICTUS |
| - Ana Isabel Aguilera Mellado
Título: “ACERCAR EUROPA A LOS CIUDADANOS”
Pseudónimo : ANNUKA 03 | |





A continuación transcribimos el primer cuento, escrito por Angelines Jiménez Santamaría bajo el seudónimo de Sancha. A lo largo de los siguientes boletines iremos incluyendo el resto de los cuentos ganadores del concurso.

Don Quijote en la Comunidad Europea *Angelines Jiménez Santamaría*

Iban Don Quijote y su fiel escudero Sancho viajando por tierras manchegas, mas tanto anduvieron que se hallaban por llanuras europeas, cuando un súbito pensamiento del amo despertó al compañero fanegas.

Mi buen Sancho estoy un poco perdido, ya que no conozco bien el camino, y por donde ahora lo practicamos, tendría usted a bien complacerme en que mi cabeza entienda donde nos encontramos. Claro mi señor, imagine usted una gran familia de 27 hermanas y hermanos, cada uno con sus tierras e hijos, con sus nietos y sus cultivos.

Algunos familiares en Maastricht reuniones organizaron y allí en el 92, todos ellos firmaron. De ellos a cual más distinto, altos -bajos, o zurdos -diestros, y fríos -calidos, boreales o cenicientos, mas no encuentran problema en entenderse cuando de peculios se trata, ya que el "euro" en 2002, desde enero a todos ata, aunque 10 de ellos conserven monedas como Reino Unido, Hungría o Dinamarca, Bulgaria, Polonia, Letonia, Suecia y Lituania, junto con Rumania y República Checa, con el euro ellos intercambian.

Familiares sin distinción pasean libremente en carretas, y atraviesan propiedades con solo mostrar la Tarjeta. Pues de ellos, le voy a ir exponiendo una breve reseña certera, para que se pueda usted figurar siluetas en su Mollera. Explicaré a su merced en alfabeto esta vez.

En "Alemania" degustaremos buena cerveza en sus jarras, y en sus platos raciones sin fin, gran respeto al medio ambiente y sin Muro en Berlín."Austria" bañada por el Danubio y capital del Tirol, su arquitectura y música clásica del mundo famosos son, el Vals vienés y el rico Strudel unidos al mismo son, perfectos para mí tildado buen comilón. A "Bélgica" Tintín nos la presenta por albergar de la UE varias casas, pero lo que sin duda me priva sus chocolates, sus tartas. "Bulgaria" y sus bellas playas por el Mar Negro bañadas, y el rico yogur que inventaron, a Dios por ello doy gracias. "Chipre" la mayor isla del mediterráneo, que en paisaje y en mujeres conocida es por su belleza. Como de origen volcánico sabemos de su sal negra. "Dinamarca " con su flota pesquera, Andersen y la Sirenita recorreremos en bicicleta, comiendo pasteles y galletitas.





“Eslovaquia” y “República Checa” hijas eran de Checoslovaquia, la primera relaja con balnearios y alegra con buenas cervezas, la segunda país montañoso con manantiales de agua bien fresca, y escritores como Franz Kafka y también Milán Kundera. “Eslovenia” es prole de la antigua Yugoslavia, heredades de montañas y cuevas, formaciones que te quedas en Babia. “España” mediterránea, la gran cocina bien hecha, tenemos tapas muy ricas, sin descuidar la sopera, todo bañado de sol y luz por donde quiera, en antiguo fueron grandes descubridores de tierras. “Estonia”, “Lituania” y “Letonia”, trocitos de la URSS eran, y después como los Estados Bálticos ellas se conocieran, ciudades medievales con lagos e Islas, abundante fauna y flora mezclado con mucha madera. “Finlandia” tiene intacta su naturaleza y sus paisajes boreales, días - noches no se ajustan a lo que sabemos normales. “Francia” la más extensa de cuantas haciendas vagamos, del amor y del buen vino cosas buenas contamos. “Grecia” con su gastronomía helénica, y cuna de la civilización europea, desde la altura del Olimpo hermanos a todos otea. “Hungría” posee los más fértiles suelos y de labor grandes tierras, con esos baños termales, que relajan a cualquiera. “Irlanda” Hacienda de sabios y santos, llamada El tigre celta, con montañas litorales sin dudarlo las más fiera. “Italia” del vasto imperio Romano en su día fue el centro, cuna del humanismo medieval y política del Renacimiento. “Luxemburgo” el hermano mas pequeño, y sin embargo un Gran Ducado, sin dudarlo es el más bravo del sector bancario. “Malta” historia milenaria, crisol de civilizaciones, anterior a los fenicios que de siete islas se compone. En los “Países Bajos” tenemos a sus amigos molinos, ubicados en pólderes hechos en fincas de regadío, los pintores mostraron sus tulipanes y flores, aunque no hay que despreciar en los quesos sus sabores. “Polonia” posee una ciudad subterránea hecha entra de sal, gracias a gran una mina y al trabajo del personal. Los Cárpatos nos vigilan durante nuestro recorrido, si nos acompaña Copérnico yo voy menos perdido. “Portugal” con Vasco de Gama tiene gran historia de navegación, descubrimientos y otros dominios de los que ahora no son nación. Y aunque saben cien formas de preparar bacalao, no pasaría por esas posesiones sin escuchar un buen fado. “Reino Unido” es el hermano que dio cuna a la revolución industrial, de él nacieron grandes científicos, inventores e ingenieros, pero le nombraré a Isaac Newton como no podía ser tal, y señalaré un descubrimiento, la gravitación universal. “Rumana” siempre en nombrada por una terrible historia, la del conde Vlad Dracul y su temible hijo, que a sus enemigos capturados empalaban sin moratoria. Y es triste ya que estas propiedades, poseen considerables recursos naturales. En “Suecia” por sus parajes verdes y blancos, vikingos civilizados nos abrirán el sendero, a la más poblada de las hermanas nórdicas, con ayuda de los Dioses iremos conociendo. Y bien mi señor, sigue usted perdido aún por estos lares, viendo páramos y bosques, montañas o grandes mares? Ay mi fiel Sancho, creo que las sienas me explotan, pero no flaquearé en la batalla, ni admitiré mi derrota. Aunque en verdad he de admitir, que con todo este lío y poco más quiero seguir, y conocer estos dominios por mí sin descubrir. Pues prosigamos mi amo, que aún nos queda gran trecho, para conocer toda Europa se nos antoja gran reto. Y de esta guisa siguieron, descubriendo grandes tierras, que para ellos son nuevas y a nosotros ya ciertas.

Sancha





Trabajamos por la UE

Eurobibliotecas en las mediatecas de Alcobendas: Animación, Comunicación e Información.

Celia García Gaitán

Cuando nos propusieron que en la reunión anual (2011) de la red de Eurobibliotecas de Madrid contáramos la experiencia de Alcobendas en estos más de siete años de trabajo relacionado con Europa, tres palabras claves surgieron para sintetizarlo, tres descriptores en orden decreciente que marcan nuestros ejes de actuación: **Animación, Comunicación e Información**, ejes unidos siempre a la visión que guía nuestro trabajo diario como biblioteca: transversalidad, integración, diversidad y proactividad.

Alcobendas se unió a la red de Eurobibliotecas en sus inicios en el año 2003 porque consideraba necesario acercar Europa a sus ciudadanos de una manera cercana y familiar, aprovechándose de las alianzas y fortalezas que las mediatecas tienen establecidas con los agentes sociales, las familias, los lectores, los niños, los colegios y los distintos miembros de la comunidad. Por esta razón lo primero que hicimos fue estudiar nuestras fortalezas y nuestras oportunidades, conociendo claramente nuestras debilidades y nuestras amenazas, para diseñar un programa de acción que se integrará en la dinámica diaria de las mediatecas de Alcobendas y que hiciera de Europa y los temas relacionados algo tan natural, necesario y claro como el tema de la accesibilidad para todos, el fomento de la lectura en bebés...etc.¹

Desde un principio hemos intentado posicionar nuestra eurobiblioteca como una filosofía de trabajo que impregna todos los servicios que ofrecemos a los ciudadanos, así la selección, adquisición y mantenimiento de la colección, la difusión selectiva de la información, las actividades para distintos públicos, la comunicación y el marketing, el fomento de la lectura y la escritura, la colaboración con los colegios e institutos...etc. y no como un servicio añadido a la mediateca, un punto resaltado y aislado, concepción que se aprecia claramente en el diseño espacial de los distintos centros de interés que tenemos en la mediateca central Pablo Iglesias.

¹ Las distintas encuestas de calidad de las mediatecas de Alcobendas muestran el análisis DAFO realizado. Se pueden encontrar en :

<http://www.google.es/search?hl=es&source=hp&biw=931&bih=600&q=encuestas+mediatecas+alcobendas&aq=f&aqi=&aql=&oq=> (2008)

http://www.cylstat.es/alcobendas/descargas.aspx?id_tipo_descarga=1&id=segmentacion_edad_usuarios_servicios.pdf (encuesta segmentación de usuarios)

<http://ojs.uab.cat/index.php/jtl3/article/viewFile/108/23> (uso bibliotecas infantiles)





Como era lógico lo primero que hicimos fue plantearnos a quién iban dirigidos nuestros esfuerzos en este ámbito y para ello realizamos un estudio de qué otros recursos ofrecía la zona norte de Madrid a todas aquellas personas que quisieran obtener información general o específica de la Unión Europea y de Europa en un sentido amplio y de diversidad. La situación que respondía a nuestras dos preguntas ¿quién son nuestros aliados en este tema? ¿Cuál es su objetivo y sus fortalezas? Era la siguiente:

- Centro de Documentación Europea (CDE) de la Universidad Autónoma de Madrid: <http://biblioteca.uam.es/cdeuropa/default.html>
- Imagina, Casa de la Juventud: servicio de voluntariado europeo y programas europeos para jóvenes, se conoce actualmente con el epígrafe de Movilidad Europea. <http://www.imaginalcobendas.org/>
- Departamentos de Empleo, organización y Planificación y Distrito Empresarial del Ayuntamiento de Alcobendas. <https://www.alcobendas.org>
- Web de la Dirección de Área Territorial Norte (DAT) con un epígrafe especial dedicado a los programas europeos que afectan al ámbito escolar y curricular de los profesores. http://www.madrid.org/dat_norte/
- Adifa, información de programas europeos para personas con discapacidad. <http://www.famma.org/formacion-y-empleo/programas-europeos>

A esta somera lista hay que añadir todos los recursos de la Comunidad de Madrid y los recursos estatales disponibles para los ciudadanos, organizaciones y empresas de Alcobendas, recursos tanto físicos como virtuales...

Analizando los datos, nos quedó claro lo que ya intuíamos en nuestra apuesta inicial: nuestro objetivo inicial no era suministrar información especializada sobre la Unión Europea y Europa sino dirigir a los usuarios a los centros especializados; nuestro objetivo no era trabajar la información de Europa de manera exhaustiva; nuestro objetivo como eurobiblioteca era conseguir que se viera Europa como una cotidianidad, una manera ver el mundo interiorizada; valiéndose de comparaciones, nuestro objetivo era trabajar la eurobiblioteca desde el punto de vista de la “inteligencia emocional”.

Asimismo volvimos a constatar la necesidad de trabajar con el público familiar, con los niños y los preadolescentes, con los prescriptores de actividades para este grupo de edad y de relaciones afectivas y de intereses varios.





Sabiéndonos ya situados en el marco de la información sobre Europa en nuestras coordenadas geográficas y con la delimitación del tipo de público a los que dirigir la mayoría de las acciones específicas, diseñamos nuestro programa en el marco de la transversalidad y la integración bibliotecaria y como otro elemento enriquecedor de la mediateca, un programa de acción o animación con soporte en la comunicación y la información.

Animación: Europa Cuenta, Europa Habla, Europa Escribe y Europa Juega

Las actividades han sido y siguen siendo el centro de nuestro programa y para ello hemos aplicado el eslogan de las bibliotecas públicas a nuestras actividades, hemos centrado parte de la animación lectora en Europa tanto para niños como para adultos. Así esta parte podría llamarse: Europa habla, Europa Cuenta, Europa Escribe.

EUROPA HABLA : Los programas de inmersión lingüística de manera lúdica son uno de los pilares de estas acciones: Yellow Submarine y Allez Allez para niños y el Club de Lectura en inglés para adultos llevan con nosotros ya más de tres años y son programas demandados por los usuarios. Se trata de iniciativas de inmersión lingüística lúdica abiertas en los programas infantiles tanto a aquellos con conocimientos de francés e inglés como a los que carecen de dichos conocimientos.



Allez, Allez. El proyecto nace con el deseo de mejorar el uso del francés de una manera divertida a través de una metodología participativa en la que los asistentes participan en actividades creativas y juegos. El grupo realizó en el año 2010 un intercambio de experiencias con otro grupo de iguales características de la Biblioteque Municipale de Chalennes sur Loire. Se desarrolla en la mediateca Anabel Segura, una vez por trimestre.



Yellow Submarine A través de juegos y actividades creativas los participantes aprenderán inglés de una manera intuitiva y lúdica. Es un espacio de aprendizaje y debate en inglés para manejarse con facilidad en un segundo idioma. Se ha desarrollado durante tres años en la mediateca infantil Alcobendas Centro que se ha trasladado a su ubicación definitiva en la mediateca del Centro de Arte Alcobendas. Este trimestre, dada la demanda surgida, se ha extendido a la mediateca central Pablo Iglesias



Club de lectura en inglés. No se trata de clases de inglés ni de literatura sino de un espacio abierto para el debate que se desarrollará completamente en inglés, por lo que se recomienda especialmente a los interesados con un buen nivel de idioma, como mínimo el First Certificate. Este año se ha comenzado a colaborar con las bibliotecas de Castilla la Mancha para realizar préstamo colectivo de los libros que se leen

Speak English en la Ciberteca de Imagina. En las distintas sesiones de las que se compone el taller, se eligen temas cotidianos e interesantes sobre los que conversar, como cine, música o actualidad y las mediatecas proporcionan el material librario y no librario necesario.

Europa habla pretende satisfacer varias necesidades que se pueden sintetizar en dos:

Adaptarse al usuario que lo necesita. En el momento actual el bilingüismo necesita herramientas complementarias a los centros educativos. Los alumnos, que son los clientes de las mediatecas, tienen carencias y necesidades con el aprendizaje del inglés como idioma principal y el francés como segundo idioma, carencias más relevantes en el Distrito centro que cuenta con más población desfavorecida.

Análisis del entorno. La mayoría de los colegios públicos y concertados del entorno geográfico de las mediatecas de Alcobendas se ha adaptado al Programa de enseñanza bilingüe español-inglés de la Comunidad de Madrid, consolidándose la estrategia a favor del multilingüismo promovido por la Unión Europea.



En EUROPA HABLA la participación de los voluntarios europeos es un factor importante ya que permite asumir su desarrollo, es la utilización de las oportunidades que se muestran el principio, la simbiosis con interlocutores sobre Europa en Alcobendas. Para estos talleres de inmersión lingüística contamos con el Servicio Voluntario Europeo:

Allez, Allez se realiza en colaboración con jóvenes del Servicio Voluntario Europeo (EVS) gestionado en Alcobendas por Imagina, Servicio de Juventud.

Yellow Submarine se realiza en colaboración con jóvenes del colectivo Waslala, entidad colaboradora en diversos programas europeos dirigidos a jóvenes.

Speak English se realiza en colaboración con jóvenes del Servicio Voluntario Europeo (EVS).

El primer año el club de lectura en inglés lo realizó un voluntario británico, vecino de la localidad, encargado también del Club de Lectura de Poesía de La Librería La Central.

II EUROPA CUENTA: Los cuentacuentos bilingües son una realidad en nuestro municipio, especialmente para niños de 3 a 7 años. Se suelen realizar en el mes de mayo y también en octubre, por el día de la Biblioteca.

Asimismo en la programación de cuentacuentos se tiene siempre en cuenta las tradiciones europeas y a lo largo del año acercamos a los niños los países de la Unión Europea a través de sus autores y sus figuras como la Sirenita o el Gato con Botas o el gallo Barceló. Así por ejemplo en la exposición “Crecer con los libros”, exposición que ha estado en el Centro de Arte durante los meses de marzo y abril, había que adivinar quién era Andersen, Julio Verne, el Gato con botas, Pippi Calzaslargas, Manolito Gafotas o Harry Potter; esta exposición ha sido posible con la colaboración del Servicio de Artes Plásticas del Ayuntamiento y se está estudiando la posibilidad de programar el año próximo Europa Cuenta, dedicada exclusivamente a autores e ilustradores europeos. Así se confirma la necesidad de contar con otros agentes culturales para trabajar la idea de Europa y su integración en la cotidianidad





Estas dos vertientes (cuentacuentos en versión original y narradores europeos) también se han hecho realidad con el público adulto, aunque su periodicidad ha sido menos. Cabe señalar aquí la sinergia con dos programas de la Comunidad de Madrid que ha servido para poder llevar a cabo estas actividades de narración oral:

1. *Biblioteca abierta*. Durante el curso 2009-2010 contamos con una monitora intercultural rumana que acercó a Alcobendas la cultura, las tradiciones y la literatura de su país. Así realizó exposiciones documentales, exposiciones gráficas de caricaturas y condujo una sesión del club de lectura de la Casa de la Mujer dedicado a Ana Blandiana.
2. *Un Madrid de Cuento* que ha traído a nuestra comunidad a famosos contadores de otros países y cuentos tradicionales.

III EUROPA ESCRIBE: Europa escribe se centra en presentar a autores europeos de todos los tiempos a los visitantes de nuestras mediatecas. Se realiza en dos ámbitos principalmente:

1. *Exposiciones bibliográficas*. Estas exposiciones pueden ser específicas como las dedicadas a los escritores, cineastas, músicos de países de la Unión Europea de los países de nuevo ingreso en el año 2004 o exposiciones sobre otros temas en las que siempre se presenta la contribución Europea. Por ejemplo es práctica habitual que los link siempre recojan links relacionados con Europa
2. *Club de lectura*. Se realizan dos clubes de lectura al año en la mediateca Anabel Segura. En el año 2010 se dedicó el primer trimestre a la novela europea y siempre se elige un autor europeo en la temática elegida ya sea novela negra, relato, clásicos...etc.

IV EUROPA JUEGA: es la actividad más exclusiva del tema Europa y se hace coincidir con el 9 de mayo, propone actividades lúdicas para fomentar el conocimiento sobre Europa y sus ciudadanos.



Se realiza todos los años con el público infantil y con los colegios de la zona. Participamos desde el inicio en el concurso organizado por la Comunidad de Madrid *¿Qué sabes de Europa?* En el año 2010 la pareja ganadora era del CEIP 6 de diciembre de Alcobendas, noticia que difundimos ampliamente en los medios de comunicación locales. La selección de los representantes del municipio se hace en una gymkhana en las tres mediatecas infantiles y en las visitas escolares a las mediatecas del mes de abril, trabajando los niños con obras de referencia e internet para responder a cuestionarios sobre la Unión Europea.

Desde el año 2009 se realiza en la mediateca infantil Pablo Iglesias la visita virtual de las Capitales Europeas de la Cultura y sus países; se unen los concursos con actividades musicales, juegos y cuentos. En esta actividad la colaboración de las familias es indispensable como en “cuentos a dos voces” o “leer en familia”. Hemos intentado unir dos ejes de trabajo: la familia y Europa .

En conclusión las actividades relacionadas con Europa y las Eurobibliotecas son actividades que se realizan de manera habitual en la red de bibliotecas de la Comunidad de Madrid y en el mundo bibliotecario (cuentacuentos, clubes de lectura y escritura, concursos...etc.) y su originalidad radica en que se ha diseñado la labor para que el tema Europa sea referente en ellas como lo es también el tema de la diversidad o la accesibilidad integral.

Comunicación y Promoción

La comunicación es uno de los aspectos fundamentales de la promoción de un servicio determinado. Para promocionar la Eurobiblioteca y hacer llegar sus actividades hemos seguido las pautas generales que sigue la red de mediatecas de Alcobendas en su difusión:

- Estilo claro y sencillo.
Así los títulos de las actividades de promoción de la lectura en otros idiomas son claros y atractivos. Se utiliza un estilo simple y familiar (estilo que concuerda con nuestro objetivo), con expresiones adaptadas al lenguaje del usuario, como en el taller *“Yellow Submarine sumérgete en las profundas aguas del inglés”* Con los títulos de los talleres se capta la atención del usuario.
- Facilidad de acceso a las actividades con inscripciones telefónicas o presenciales
- Canales adecuados de difusión: informes, reuniones con el personal de la mediateca (marketing interno), con los voluntarios y con los profesores de los centros de enseñanza de nuestro entorno. Incidir en los prescriptores de las actividades es muy importante para su éxito y para lograr la cercanía y cotidianidad que se persigue.



Utilizamos los canales de distribución que tenemos como fortaleza en nuestra red de mediatecas:

- Comunicación en papel: cartelería en la propia biblioteca, folletos con lecturas recomendadas, medios de comunicación locales como la revista Alcobendas y el semanal Siete Días, buzoneado en el municipio y localizable fácilmente en todos los servicios municipales de atención al público. Evidentemente hay un coste cuando se utiliza este canal de comunicación: el papel, fotocopias, la imprenta etc.
- Comunicación oral: relación con los profesores de colegios, que a su vez son usuarios de nuestros servicios de información. Forman un colectivo fundamental muy útil como canal de comunicación entre nuestro producto y los usuarios a los que va dirigido.
- Espacio web. La web es un nuevo canal de comunicación con los clientes/usuarios, es imprescindible en cualquier estrategia de marketing.
- Publicidad en el espacio corporativo de nuestra institución. Sección de Cultura en la página web del Ayuntamiento de Alcobendas.
- Semanal Siete Días en formato digital con un enlace en la web corporativa.
- Difusión por correo electrónico a los propios usuarios.
- Difusión en la red de Eurobibliotecas.

La comunicación es el principal apoyo para el éxito del programa y no requiere ningún esfuerzo diferente al que realizamos. Utilizamos los canales de distribución que tenemos como fortaleza en nuestra red de mediatecas y mostramos estas actividades inmersas en el diseño de animación lectora de las mediatecas de Alcobendas. Hay que hacer una breve mención al uso de los símbolos, colores y figuras que los temas relacionados con Europa proporcionan, oportunidades para hacer más llamativas y cercanas las actividades.



Información: rumbo a Europa

Claro está que sin una colección soporte sobre Europa, los europeos, la cultura, las actividades, la política, la sociología...etc. toda la animación no tendría sentido y se diluiría en el conjunto de actividades. Claro está también que las mediatecas de Alcobendas no cumplimos una función de información y asesoramiento específico sobre la Unión Europea y claro tenemos que nuestra función de intermediarias y amplificadores de los recursos especializados es muy importante y fructífera. Por esta razón hemos potenciado una selección básica de los temas de la Unión Europea y una selección cuidada y amplia de literatura, cine y música europeos así como una recopilación de recursos disponibles.

El centro de interés “Unión Europea” se ha configurado como tal a finales del 2010, cuando dimos el paso decisivo a organizar parte de la colección en centros de interés. Aunque hay centros de interés comunes a las tres mediatecas, el de la “Unión Europea” sólo está diferenciado en la mediateca central Pablo Iglesias, contando las otras dos mediatecas con los títulos más prestados y solicitados dentro



de la colección general y aquellas obras de referencia que pueden considerarse imprescindible. Los centros de interés de materias se encuentran agrupados junto al mostrador de préstamo central y son los siguientes: autoayuda, empleo, accesibilidad y Unión Europea. En otros lugares de la mediateca de adultos Pablo Iglesias están: Informática, Clásicos griegos y latinos y guías de viaje.

Esta manera de trabajo refleja también el elemento de cotidianidad y cercanía que queremos potenciar en nuestra eurobiblioteca. Sin embargo hay que mencionar que los materiales del centro de interés no se prestan en demasía, siendo mucho mayor la demanda de folletos de divulgación.

Sin embargo, toda la colección responde a la idea de Europa como señalábamos al principio, ya que es un eje transversal en la selección y adquisición de documentos librarios y no librarios (baste recordar las colecciones de cine europeo, músicas del mundo, literatura europea...) y existen desde siempre secciones que fomentan esta filosofía de trabajo, así la literatura en otros idiomas y las lenguas de otros países.



Para llevar a cabo esta labor de información generalista, orientada a un público variado, contamos con las herramientas básicas de nuestro trabajo: exposiciones bibliográficas, guías de lectura, recomendaciones, concursos de fragmentos de obras literarias, efemérides, días de..., onomásticas, centenarios, obituarios...etc. No nos olvidamos en este punto de la actualidad, como por ejemplo los principales premios literarios europeos, los cantantes europeos más vendidos, las películas extranjeras de los Oscar...etc. Conjugar ambos tiempos permite acercar Europa a todos los públicos y despertar las ganas de conocer más, así la selección específica de cómics europeo y las exposiciones de narradores europeos.

¿Eurobibliotecas 2.0?

La evolución de nuestro ámbito de trabajo nos hace plantearnos la evolución de este concepto de difusión en relación con las nuevas tendencias y las nuevas tecnologías. Así nos planteamos para el futuro:

- ¿Cómo tuitearemos Europa cotidiana?
- ¿Para cuándo un club de lectura on-line de clásicos europeos?
- ¿Videoconferencias con otras bibliotecas y centros europeos?
- ¿OPAC 2.0?
- ¿Nuevos juegos on-line?
- Marketing mix y gestión de reputación on-line

En conclusión el programa de Eurobibliotecas en Alcobendas se inserta en el día a día de las mediatecas intentando potenciar con la acción y la animación un concepto integrador y cercano; es una aplicación práctica de las herramientas y procedimientos con los que cuentan las bibliotecas generalistas y la cristalización del entusiasmo y la creatividad de los distintos profesionales del servicio de mediatecas

Celia García Gaitán es Coordinadora de mediatecas del Ayuntamiento de Alcobendas

DATOS DE CONTACTO

*Celia García Gaitán. Coordinadora de mediatecas. cgarcia@aytoalcobendas.org
Antonio Ruiz Martín. Responsable de Información y Documentación. aruiz@aytoalcobendas.org
Mediateca Central Pablo Iglesias. Responsable de mediateca María Jesús Matías Iglesias. Animador Juan Carlos de la Mata. mediatecas@aytoalcobendas.org
Mediateca Centro de Arte. Responsable de mediateca Lourdes Bermejo Martínez. Animador Javier García Ros. mediatecaarte@aytoalcobendas.org
Mediateca Anabel Segura. Responsable Encarnación Castilla López. mediatecaas@aytoalcobendas.org*





Acércate a Europa

Este mes, os hablamos de Tallin, la capital de Estonia, y, junto con la ciudad finlandesa de Turku, capital europea de la cultura de 2011, circunstancia que convierte a éste en el momento ideal para visitar esta ciudad, ya que ha elaborado un programa apoyado en su gran patrimonio medieval y su pasado marítimo que permitirá al visitante sacar el máximo partido a la capital de Estonia.



Fuente: Portal Europa. europa.eu

Lo primero que llama la atención al visitante en Tallin es su aspecto medieval, la ciudad conserva una gran arquitectura de esta época, así como sus reviradas callejuelas. El origen de la ciudad, ubicada en el golfo de Finlandia, justo en el lado opuesto a Helsinki, se remonta a los vikingos, los primeros pobladores del lugar a los que interesó especialmente su privilegiada posición en el mar Báltico. Convertida en puerto comercial en la ruta marítima que unía Europa occidental con Rusia, la ciudad conocería su mayor esplendor en plena Edad Media.

Precisamente, su casco antiguo, conocido como Vanalinn, está declarado Patrimonio Cultural de la Humanidad. Conserva todas las características de una antigua ciudad medieval, con una estructura urbana plagada de calles adoquinadas que confluyen en la Plaza del Ayuntamiento, situada en el centro del conjunto y que en su momento acogía el mercado medieval. Aquí destaca el Ayuntamiento con una torre de sesenta y cuatro metros de altura, que ofrece una amplia panorámica de la ciudad. Al norte de la calle Pikk que atraviesa la ciudad antigua, se sitúa la Iglesia de San Olaf, que se cree que data del siglo XII. Durante casi un siglo, fue el edificio más alto del mundo, con 159 metros, altura que respondía a la necesidad de disponer de un edificio fácilmente identificable desde el mar en un momento en el que la ciudad destacaba como puerto comercial. En la actualidad, apenas alcanza los 123 metros, pues se ha incendiado y reconstruido en varias ocasiones.

En la parte alta del casco antiguo, claramente delimitada de la zona baja y conocida como Trompea, conviene visitar el Parlamento (ubicado en el castillo de Trompea), la catedral de Alexander Nevski, una iglesia ortodoxa y la iglesia de la cúpula (Toomkirik) de los siglos XV a XVII, que da su nombre a la colina.

Otro de los atractivos de la ciudad que no conviene pasar por alto, con el buen tiempo a la vuelta de la esquina, son sus playas en los distritos de Pirita y Haabersti. Tallin es la ciudad de Estonia que más visitantes recibe, con una media anual de dos millones y medio de visitantes.

Más información en
<http://www.tourism.tallinn.ee/eng>





Acércate a Madrid

La primavera es un gran momento para vivir las diversas fiestas que nos ofrece Madrid. Hoy os proponemos un paseo por la pradera de San Isidro y la cercana ermita de San Antonio de la Florida, donde descubriremos dos de las fiestas más populares de la capital.



San Isidro Labrador es el santo patrón de Madrid, su ciudad natal, y su fiesta tiene lugar todos los años en mayo. Debido a su profesión (labrador), se le considera también patrono de los labradores y es venerado en muchos pueblos con procesiones en las que se bendicen los campos. El **15 de mayo**, día de su festividad, se celebra una romería entorno a la **Ermita de San Isidro**, erigida en su honor junto al río Manzanares, en el Distrito de Carabanchel. La Ermita de San Isidro es una de las más antiguas de Madrid, pues se fecha en el año 1528. La leyenda cuenta que se hizo construir en el mismo lugar en que el santo hizo brotar agua con sólo un golpe de azada. Todavía hoy es posible visitar la fuente de la que manan estas aguas, concertando previamente una visita al lugar.

Junto a la ermita se encuentra la **Pradera de San Isidro**, donde anualmente se celebra la tradicional verbena. Los madrileños acuden a la pradera para disfrutar de las ferias, puestos de comida y bebida, música... ¡Y muchos de ellos lo hacen vestidos con el tradicional traje de **chulapos!**

No lejos de la pradera, en la otra orilla del Manzanares, se levantan dos ermitas gemelas conocidas como las ermitas de **San Antonio de la Florida**. La razón de que sean dos se debe al deterioro que comenzaron a sufrir los delicados **frescos pintados por Francisco de Goya** en la ermita más antigua, erigida en el siglo XVIII. Fue por ello que en 1928 se construyó una nueva ermita, dedicada al culto, mientras que la primera se reservó para museo de la obra de Goya. Los frescos representan los milagros atribuidos a San Antonio y hay en ellos una gran cantidad de personajes populares, tan queridos al pintor, que fue enterrado en la propia ermita. El **13 de junio** podréis disfrutar de la célebre romería que tiene lugar en la ermita. Este día, grupos de mujeres casaderas acuden a poner la mano sobre una pila de alfileres, la tradición indica que el número de alfileres que se queden pegados al levantar la mano son el número de novios que tendrá la chica ese año. La tradición de **las antiguas modistillas** sigue vigente hoy en día aunque muchas no confíen ya demasiado en los poderes de San Antonio.

Más información en <http://sanisidro.esmadrid.com/>

[Enlace a información sobre la ermita de San Antonio de la Florida](#)



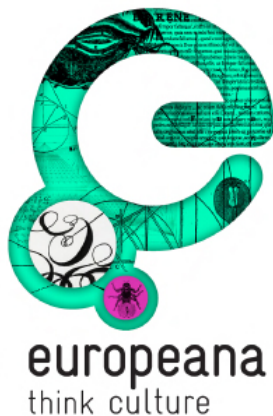
Este mes recomendamos

Europeana: la biblioteca digital europea.

<http://europeana.eu/portal/>

Europeana, inaugurada el 20 de noviembre de 2008, constituye un punto común de acceso a los fondos de las bibliotecas, archivos y museos de toda Europa. Es la Biblioteca Digital Europea para todos: investigadores, profesionales y público en general.

Se trata de una herramienta sencilla y eficaz que permite buscar recursos diseminados por toda Europa. Hará posible el acceso universal a libros, periódicos, películas, mapas, fotografías, música, etc., que podrán utilizarse siempre que lo permitan los derechos de autor. La Biblioteca será una importante fuente de materiales a disposición de las industrias creativas y de la información que desarrollen nuevos productos y servicios. También podrá utilizarse en el turismo y la enseñanza.



Los servicios bibliotecarios en línea ya han demostrado su eficacia: Gallica (sección digital de la Biblioteca Nacional de Francia) registra 4.000 descargas al día y un millón y medio de accesos al mes.

Alrededor de 1500 instituciones de distinta magnitud han contribuido a Europeana. Entre ellas se encuentran desde **la British Library** en Londres, el **Rijksmuseum** en Amsterdam y el **Louvre** en París hasta organizaciones más pequeñas de toda Europa. El conjunto de todas estas colecciones permiten explorar la historia de Europa desde la antigüedad hasta la época moderna.

Fuente: Europeana. europeana.eu

Memorias. Jean Monnet. Madrid: Ediciones Encuentro, 2010. 620 p. ISBN 978-92-78-40525-0

Estas son las memorias Jean Monnet, uno de los políticos más relevantes del siglo XX . que estuvo presente en las grandes encrucijadas del pasado siglo: la Primera Guerra Mundial, el nacimiento de la Sociedad de Naciones, la Segunda Guerra Mundial, la implicación americana contra el nazismo, la reconstrucción de Francia y especialmente la construcción de la Unión Europea.



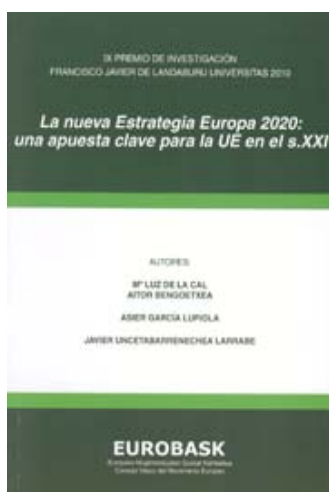
Sus memorias ponen de manifiesto su excepcional inteligencia, sus dotes de gran táctico y estrategia, capaz de anteponer la reflexión a la acción y revelan su voluntad inquebrantable de llevar a la práctica una idea simple “la paz y la prosperidad sólo pueden alcanzarse por la unión entre los hombres”.

La Unión Europea inició su andadura gracias al llamado Plan Monnet, por la definición de unos intereses comunes por encima de los intereses nacionales. Esta dinámica es la que permitirá conservar los valores europeos en un mundo globalizado.



La nueva Estrategia Europea 2020: una apuesta clave para la UE en el s.XXI. IX Premio de Investigación Francisco Javier de Landaburu Universitas 2010. De la Cal, M^a Luz...[et al.]. Eurobask, 2011

Tras el fracaso de la Estrategia de Lisboa y el gran impacto negativo causado por la crisis económica, como se indica en la introducción de la nueva Estrategia 2020: “Europa se enfrenta a un momento de transformación. La crisis ha echado por tierra años de progreso económico y social y expuesto las debilidades estructurales de la economía europea”. Europa debe de dar una respuesta eficaz a los retos que plantea la globalización y el siglo XXI: retroceso económico, desempleo, envejecimiento demográfico, crisis energética etc. para lo cual ha elaborado esta nueva Estrategia.



Para impulsar el debate sobre su contenido, EUROBASK (Consejo Vasco del Movimiento Europeo) ha dedicado la convocatoria del Premio Francisco Javier de Landaburu Universitas 2010 a este tema y presenta en esta publicación los tres artículos premiados que versan sobre: políticas de empleo, lucha contra el cambio climático y política educativa.

***Recuerda:
Si te interesan estas publicaciones puedes
consultarlas en nuestra Biblioteca***

***Castelló, 123- Madrid
cde@madrid.org - 91 276 12 25 / 23***



Para los más pequeños

BBC's "Lingo Show":

Recurso Web para que los niños aprendan idiomas

Europa es continente de muchas lenguas. ¿Sabes que la Unión Europea tiene 23 lenguas oficiales a las que se sumarán más a medida que se incorporen nuevos países?

El objetivo de la UE es una Europa en la que todos los ciudadanos hablen por lo menos dos idiomas además de su lengua materna.

Con la Web que te presentamos aquí,
aprenderás inglés jugando.

<http://www.bbc.co.uk/cbeebies/lingoshow/>



Fuente: Portal Europa. europa.eu

Mathias y Amadou:

Juego educativo sobre la ayuda al desarrollo en África

La Unión Europea es el mayor donante del mundo en ayuda al desarrollo. Con estas ayudas la UE además de dotar de servicios de primera necesidad a países que lo necesitan, como el agua potable o carreteras asfaltadas, impulsa el desarrollo abriendo sus mercados a las exportaciones procedentes de los países pobres y animando a éstos a que comercien más entre sí.

Ayudar a que los demás se ayuden a sí mismos

http://www.mathiasandamadou-thegame.eu/site_es.html



Fuente: Portal Europa. europa.eu

¡Descubre con Mathias y Amadou como se lleva a cabo la ayuda al desarrollo!



Contacta con nosotros



Centro de Documentación Europea y Europe Direct de la Comunidad de Madrid
Castelló, 123
28006 - Madrid
cde@madrid.org
europe.direct@madrid.org
91 2761223 / 1225

Nuestra web: <http://www.madrid.org/europa>
Nuestro blog: <http://cdecomunidaddemadrid.wordpress.com/>
Nuestros juegos: <http://www.eurojuegos.org>

Suscríbete a este boletín, de forma completamente gratuita, enviando un mensaje a cde@madrid.org o europe.direct@madrid.org

Suscríbete a otros servicios de nuestro Centro:
[Servicio de alerta temático](#)
[Resumen de prensa](#)
[Sesiones formativas](#)

Edita: Centro de Documentación Europea y Europe Direct de la Comunidad de Madrid
Dirección General de Asuntos Europeos y Cooperación con el Estado.
Vicepresidencia, Consejería de Cultura y Deporte y Portavocía del Gobierno

con la colaboración de la Dirección General de Economía, Estadística e Innovación Tecnológica de la
Consejería de Economía y Hacienda de la Comunidad de Madrid

Las opiniones expresadas en esta publicación pertenecen a los autores de los textos y no reflejan necesariamente la opinión de la Comunidad de Madrid o del Centro de Documentación Europea.

